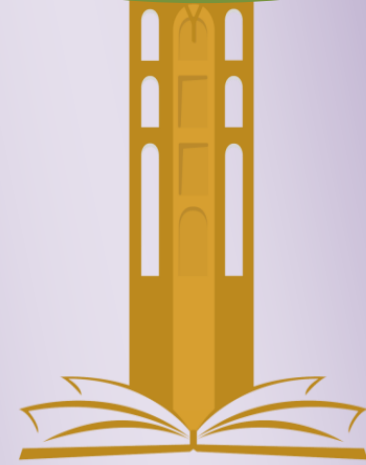


حوليات الآداب واللغات

Annals of letters and languages



أول صدور
2013



جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

علمية دولية محكمة بلجنة قراءة . تصدرها كلية الآداب واللغات
- جامعة محمد بوضياف بالمسيلة . الجزائر
تختص بالنشر في ميادين اللغات والآداب والفنون
تنشر البحوث العلمية باللغات : العربية ، الانجليزية والفرنسية

المجلد 08-2 العدد 15 . جوان 2020

ISSN : 2335-1969 * ISBN : 3262 -2013 * E.ISSN :6202 -506X

© M'SILA UNIVERSITY جامعة المسيلة

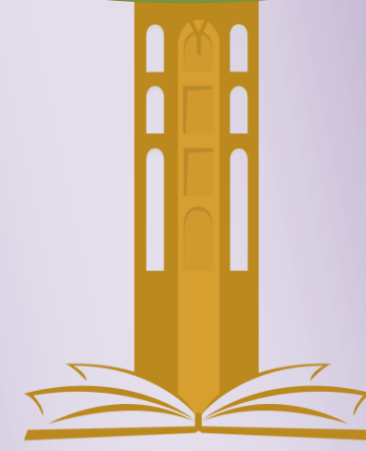
15

15

حوليات الآداب واللغات مجلد 08-2 العدد 15 جوان 2020 N°15 JUN 2020 V08-2 N°15



أول صدور
2013



جامعة محمد بوضياف - المسيلة
Université Mohamed Boudiaf - M'sila

- International refereed scientific journal issued by the Faculty of Arts and Languages.
University of Mohamed Boudiaf - Msila - Algeria
- Specialized in publishing in literature, languages and arts and receives scientific research in Arabic, English and French

Volume 08 – 2 N° 15 June 2020

ISSN : 2335-1969 * ISBN : 3262 -2013 * E.ISSN :6202 -506X

© M'SILA UNIVERSITY جامعة المسيلة

15

حوليات الآداب واللغات

Annales des lettres et des langues



دولية علمية أكاديمية محكمة – تصدر عن كلية الآداب واللغات بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة – الجزائر -

تنشر البحوث العلمية في ميدان الآداب واللغات باللغات الثلاث: العربية، الانجليزية و الفرنسية

- **International** refereed scientific journal issued by the Faculty of letters and Languages.
University of Mohamed Boudiaf - Msila - Algeria
- **Specialized** in publishing in literature, languages and arts and receives scientific research
in Arabic, English and French

E. ISSN : 506-2602X ISSN : 2335 - 1969 ISBN : 2013 - 3262
الإيداع القانوني : 2013 - 3262 - الترقيم الدولي : 1969 - 2335 - الترقيم الإلكتروني X 506-2602

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/312>

العنوان جامعة محمد بوضياف بالمسيلة. كلية الآداب واللغات – طريق اشبيلية- المسيلة - الجزائر

Adress /Faculty of letters and languages.University of Mohamed Boudiaf
-Ichbilia.Road-M'sila-Algeria.

الرئيس الشرفي
أ.د كمال بداري
مدير الجامعة

مدير المجلة / مسؤول النشر
د. عمار بن لقريشي
عميد كلية الآداب واللغات
رئيس التحرير
أ.د جمال مجناح

The Editorial staff أعضاء هيئة التحرير

قسم الفرنسية	قسم الانجليزية	قسم اللغة والادب العربي
د. عمروش فوزية جامعة المسيلة . الجزائر د. زغبة ليندة جامعة المسيلة . الجزائر د. عامر عز الدين جامعة المسيلة . الجزائر	د. بوازيد الطيب . جامعة المسيلة . الجزائر د. أمل رياض قطيشات جامعة البلقاء الأردن د. معوش سليمة . جامعة بجاية الجزائر	أ.د عباس بن يحي . جامعة المسيلة الجزائر أ.د أحمد علي سعدون . الجامعة العراقية . العراق د. مها بنت عبد الرحمان الزهراني جامعة الإمام عبد الرحمن . الدمام السعودية د. عصام واصل . جامعة ذمار اليمن
د. بسطا نجي فضيلة جامعة الجزائر 02	د. تواتي مراد جامعة المسيلة . الجزائر	د. جمعة صبيحة . جامعة المنستير . تونس د. منية عبيدي . جامعة منوبة . تونس د. بوشعيب الساوري . جامعة بنمسك . المغرب أ.د عبد الملك ضيف جامعة ميلتة الجزائر
د. سليتان كمال جامعة المسيلة . الجزائر	بغداد ي آسيا جامعة المسيلة الجزائر	

Revisionary and follow-up committee لجنة المراجعة والمتابعة

د . عريوة سعاد	د . لخضر هني	د . غضبان نصيرة
----------------	--------------	-----------------

اللجنة العلمية والاستشارية – والقراءة

Comité de Lecture et scientifique

الاسم واللقب	الجامعة	البلد
أ.د سعيد يقطين	محمد الخامس الرباط	المغرب
أ.د عبد الله ابراهيم	خبير ثقافي	قطر
أ.د عباس بن يحي	جامعة محمد بوضياء – المسيلة	الجزائر
أ.د الطيب بودريالة	جامعة الحج لخضر . باتنة	الجزائر
أ.د سعدون أحمد علي الربيعي	جامعة بابل	العراق
أ.د فادية فايز السيوفي	جامعة اليرموك	الأردن
أ.د عبد المالك ضيف	جامعة محمد بوضياء – المسيلة	الجزائر
أ.د فايزة محمد سعد يحيى	جامعة عين شمس . القاهرة	مصر
د جمعة صبيحة	جامعة المنستير	تونس
أ. م . هناء محمود اسماعيل الجنابي	الجامعة العراقية . بغداد	العراق
أ.د محمد الصالح البوعمراني	المعهد العالي للدراسات التطبيقية.قفصة	تونس
د . عصام حفظ الله واصل	جامعة ذمار	اليمن
أ.د فتحي بوخالفة	جامعة المسيلة	الجزائر
د.زاهر بن بدر الغسيني	جامعة السلطان قابوس	عمان
أ. د . محمد خالد الرهاوي	باشاك شهير . اسطنبول	تركيا
د . ميلود غرافي	جامعة تولوز -	فرنسا
أ. د . مها بنت عبد الله الزهراني	جامعة عبد الرحمن بن فيصل . الدمام	السعودية
أ.د محمد الزموري	جامعة مولاي اسماعيل-مكناس	المغرب
د . مرتضى بابكر أحمد الفاضلابي	جامعة وادي النيل	السودان
أ.د العربي عميش	جامعة الشلف	الجزائر
أ.د مصطفى البشير قط	جامعة المسيلة . الجزائر	الجزائر
د علي خلف حسين العبيدي	جامعة د يالى	العراق
د . بوشعيب الساوري	جامعة بنمسيك	المغرب
Pr.Laurence Denooz	Université. Lorraines. Nancy	France

Belgique	Université libre Bruxells	Pr. Luffin xavier
تونس	جامعة منوبة	د. منية عبيدي
France	Université PARIS 8	Pr ALIBENALI ZINEB
Algérie	Univrsité Ouargla	Pr.SalahA KHENNOUR
Algérie	U – Chadli Ben Djedid. Taref	Pr. Boudechiche Nawel
France	Nancy– Université de Lorrain	Pr.Laurence Denooz
Tunisie	Université de Tunis FSHS	Pr.Zlitni Fitouri Sonia
France	Université Reennes 2	Dr. Miloud Gharrafi
France	Université de Lorraine–Metz.	Dr.Tebbani Lynda –Nawel
Algérie	Université Mostaganem.	Dr. Roubaï–Chorfi Med el Amine
Algérie	Université BEJAIA.	Dr. MAOUCHE Salima
Algérie	Université Alger 02	Dr. Bestandji Nabila
Algérie	Kasdi Merbah.Ouargla	Dr. Mme Goual Fatima
Algérie	U. F.C .Alger	Dr.Ferhani Fatma–Fatiha
Algérie	Mohamed Boudiaf M’sila	Dr.Slitane Kamel
Algérie	BEJAIA. Algérie	Dr. KACI Fadila

شروط وقواعر النشر وأخلالقيات التأليف والتحكيم

بمآلكم آميلها ومطالعتها من موقع المجلة

- : <https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/312>

زيارة موقع المجلة لتحميل الأعداد مصفوفة جاهزة للطبع على رابط المجلة بالكلية

<https://www.univ-msila.dz/all/>

المشاركون في تكيم هذا العدد

1- قسم اللغة العربية

الجزائر	جامعة محمد بوضياف بالمسيلة	أ.د عباس بن يحي
السعودية	جامعة عبد الرحمن بن فيصل . الدمام	أ. م. د مها بنت عبد الله الزهراني
الجزائر	المركز الجامعي ميلة	أ.د محمد بن صالح
العراق	جامعة بابل	أ.د أحمد علي سعدون
الجزائر	جامعة المسية	د بغدادي نسيم
الجزائر	جامعة عنابة	د.خضرة حمراوي
قطر	جامعة قطر	أ. د . محمد خالد الرهاوي
تونس	جامعة منوبة	د . منية عبيدي
تونس	جامعة المنستير	د . جمعة صبيحة
الجزائر	جامعة قاصدي مرباح.ورقلة	د. أحمد بقار
الجزائر	جامعة محمد بوضياف.المسيلة	د.عماري عز الدين
الجزائر	جامعة محمد بوضياف بالمسيلة	أ.د حكيم دهيمي
الجزائر	جامعة محمد بوضياف.المسيلة	د . سليمان بوراس
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسيلة	د . هشام ميداقين
الجزائر	جامعة محمد بوضياف.المسيلة	د . الربيع بوجلال
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د سمير ابراهم
الجزائر	جامعة البويرة	د. لباشي عبد القادر
الجزائر	جامعة الجزائر	د شيخ عبد الرزاق
الجزائر	جامعة باتنة	د بوديلمي صلاح الدين
الجزائر	جامعة زيان عاشور. الجلفة	د. بوكروش كريمة
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د سليمان بوراس
الجزائر	المركز الجامعي بريكة	د اسماعيل سعدي
الجزائر	جامعة البشير الابراهيمي. البرج	د سعدلي سليم
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د سعديّة بن سنتي
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	د ارفيس بلخير
الجزائر	جامعة قسنطينة	د.بوغانوط روفيا
الجزائر	جامعة محمد بوضياف المسية	مصطفى بن عطية

الجزائر	جامعة محمد بوضيانف المسية	ميداقين هشام
الجزائر	جامعة محمد بوضيانف المسية	د. ابراهيم زلافي
الجزائر	جامعة حسيبة بن بو علي . الشلف	د. العربي عميش
الجزائر	المدرسة العليا للأساتذة . العلةمة	د. عبد النور بليصق



2- English Department

Dr. Mourad TOUATI	University M. BOUDIAF OF M'SILA	ALGERIA
Dr. Tayeb BOUAZID	University M. BOUDIAF OF M'SILA	ALGERIA
Dr. Assia BAGHDADI	University M. BOUDIAF OF M'SILA	ALGERIA
Dr. Salima MAOUCHE	University. Adrahmane MIRA. BEJAIA	ALGERIA
Dr. Nacira GHODBANE	BATNA2 – BATNA	ALGERIA
Dr. Sabrina SLIMI	University A. MIRA . Bejaia	ALGERIA
Dr. Hassen ZRIBA	UNIVERSITY OF Gafsa	TUNISIA
Dr .KITISHAT Amal	University of Albalqa	JORDAN



موقع المآلة على – ASJP

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/312>

By this link you can downald the : على هذا الرابط يمكنكم تحميل

1-Template for journal articl 1- نموذج كتابة مقال

2- Publishing ethics and authorship requierment أخلاقيات النشر وشروط التأليف

3- Paper Submission for publication 3- ارسال بآوثكم للنشر

إفتاحية

تستعيد مجلة حوليات الآداب واللغات نشاطها العلمي، وتلتزم بواجباتها في نشر المعرفة الإنسانية في ظل ظروف استثنائية صعبة تعيشها الإنسانية بسبب جائحة كورونا، التي تمددت وانتشرت، فعطلت آلة الإنتاج الصناعي والفكري عالميا وفي مختلف مظاهر الحياة المادية والفكرية.

وعلى الرغم من صعوبة العمل، وتشتت الأفكار بسبب ما حدث ويحدث من تشويش وعدم تركيز مرتبط بظروف الحياة زمن الكورونا، إلا أن فريق مجلة حوليات الآداب واللغات لم يتوان عن واجبهم العلمي، والتزامهم الأكاديمي في متابعة البحوث وتحكيمها ونشرها، التي وردت إلى المجلة.

وبالمناسبة نتوجه إليهم بتقديم وافر الشكر والتقدير على ما بذلوه ويبدلونه من جهد علمي سوف يساهم حتما في إنجاح هذا الصرح العلمي ومتابعته، والذي نطمح إلى ترقيته ما دامت تتوفر فيه الشرط الشكلية والموضوعية.

وبمناسبة تزامن نشر هذا العدد مع بداية نهاية وباء كورونا، نسأل المولى جل وعلا أن يرفع عنا وعن الإنسانية جمعاء هذه الجائحة التي عطلت العقل البشري فكريا ونفسيا واجتماعيا واقتصاديا، وأن تعود البشرية إلى سابق عهدها نشطة دؤوبة تدب فيها الحياة كما كانت أول مرة.

أسرة تحرير المجلة

فهرس الموضوعات

ص- P	الجامعة University	الباهث Author	العنوان Titte
24-09	جامعة الجوف . المملكة العربية السعودية	د. فؤاد بن أحمد عطاء الله	تنوير الأذهان في الصّرف والنحو والبيان للشّخ مآمود عمّر بن أحمد بن عمّر بن عمّر الباجوري الحنفي -دراسة وتحقيقا- (1323هـ) Tanwir al'adhhan fi alsarf walnahw walbayan.Sheikh Mahmoud Omar bin Ahmed bin Omar bin Omar Bagouri h(1323)
38-25	جامعة الجزائر02. الجزائر	د.شيخ عبد الرزاق	أسس نظرية التلقي في رواية "سيرة المنتهى" لواسيني الأعرج The foundations of reption theory in the novel -sirat almntaha - by Wassini al-Araj
56-39	جامعة بجي فارس . المدينة . الجزائر	أحلام الواج	اشتغال الأنساق الثقافية في رواية "محبوبة" للروائية "طوني موريسون" Cultural genres in the novel "beloved" by novelist Tony Morrison
72-57	جامعة الجزائر 02 . الجزائر	عبد الرزاق بعلي	جاذبية الوزن وأثرها في ترميم البيت الشعري The attraction of the metre and rhym and its effect on the restoration of the poetic Verses
92-73	كلية الآداب والعلوم جامعة قطر .الدوحة- قطر	د .محمد خالد الرهاوي	جمالية التعبير بالحركة The aesthetic expression of Diacritical marks
105-93	كلية الآداب واللغات جامعة محمد بوضيانف . المسيلة – الجزائر	د. واسيني بن عبد الله	جماليات السرد عند سعيد يقطين من خلال كتابه "السرد العربي مفاهيم وتجليات" The esthetic of narrative to Saïd Yaktine, through his book "Arabic
127-106	جامعة الملك خالد المملكة العربية السعودية	أ.د/ الوليد حسن علي مُسَلَّم	منهجية المُبرّد في الاستدلالات النحوية Methodology of AL-Mobard in grammar evidences

154-128	كلية الآداب. آامعة قطر قطر	د. فلاح إبراهيم الفهداوي	بنية الجملة بين "معاني النحو" و"صناعة الإعراب" <i>Structure of the Sentence Between "Meanings of Grammar" and "Declension Making"</i>
168-155	آامعة السلطان مولاي سليمان، بني مالال المغرب	رضوان نحال	أهمية النبر في توجيه الدلالة <i>The Importance of Stress in Detecting Meaning</i>
184-169	كلية الآداب آامعة قسنطينة 1. الآزائر	د. صباح غرابية	البنية السردية في نوادر البخلاء- قراءة في طرف أهل آراسان للآاظ <i>The narrative structure of the anecdotesAlboukla- read at the tip of the people of Khorasa</i>
202-185	آامعة المنستير تونس	د. صبيآة آمعة	الآطاب وآليات التواصل <i>Discourse and communication mechanisms</i>
214-203	معهد الآداب واللغات آامعة ميلة الآزائر	د. سليم عواريب	قراءة في المصطلآ اللغوي عند الخوارزمي من آلال كتابه مفاتيآ العلوم تأسيس نظري للمصطلآية العربية <i>A reading of the linguistic term of Al-Khwarizmi through his book « Mafatihaleulum .Keys of science » Theoretical foundress of the Arabic terminology</i>
232-215	كلية الآداب/ آامعة قطر قطر	د. لؤي علي آليل	السطة والتآيزات النسقية في السرد الروائي (النسق المدني والنسق الريفي) <i>Power and the theme biases in Narrative (Civil and rural patterns)</i>
251-233	كلية الآداب/ آامعة قطر قطر	إسلام علي أبو زيد	شعرية السرد في قصص زكريا تامر (الآنفذ) أنموآآ The presence of poetry in narratives , in Zakaria Tamer's stories
264-252	كلية الآداب واللغات آامعة محمد بوضفاء. المسئلة - الآزائر	محمد بوسكرة	آليات الاستدلال المنطقي في الآطاب القرآني - سورة يس أنموآآ- <i>The Mechanisms of Logical Reasoning in the Quranic Discourse Surah "يس" as à Model</i>
277-265	Faculty of letters and Languages University of Msila Algeria	Dr Bouazid Tayeb	Implanting Classroom Management Strategies for EFL Pre-service Trainee Teachers